

明治十五年

死者禮葬ヨリ

兇徒伏法ニ至ル

稿本

共四冊

朝鮮事變辦理始末

三

信本

死在礼葬ヨリ
光徳伏法ニ至ル

鮮知
多妻辦理始末

三

外務省

寫了

大朝鮮國禮曹判書沈

舜澤

呈書

大日本國外務卿升上替

閣下

謹茲照會者近因

本邦冠蓋之聯翩聚知

貴國棺槨之精良且從

貴公使檢閱陸軍少尉堀本禮造妙詮熟詣長於

訓兵現今留住日開教場遂使鈍澀粗解要略庶

至於跪立應規藝放中節寔庸感荷

貴政府仍許少尉延淹

本邦俾收終始之効有厚望焉敬候

台安不宣

外務省

辛巳年七月 日

禮曹判書沈

舜澤

五

記録局

書記課

經書記課

四月廿六日

修好

明治五年四月九日 起草
年月日 發遣

同 卿 代理
輔 郵

公信局
修好課

主任

修好

市役所 庶務課 主任 修好

大和新聞 編輯部

大日本國 新聞 代理

以上簡便 庶務課 主任 修好

以上簡便 庶務課 主任 修好

修好

五月十七日 記録局編輯部 接受

修好

以上簡便 庶務課 主任 修好

以上簡便 庶務課 主任 修好

以上簡便 庶務課 主任 修好

以上簡便 庶務課 主任 修好

以上簡便 庶務課 主任 修好

以上簡便 庶務課 主任 修好

以上簡便 庶務課 主任 修好

許洋文

禮曹判書一返翰案

謹茲照覆者、承我陸軍工兵少尉堀本
禮造、長於訓兵、仍許淹留之示、誠副素
望、乃命少尉應其請從事焉、而訓兵多
科、非一人所能談、必待專攷各科之士、而
後當收其効、則 貴國所要、亦豈唯一科
之士、花房公使今將赴任于 貴京、望
与公使協議商量、益圖實効、餘祈葆重、
敬具、

明治十五年四月廿六日 大日本國署外務省

外務卿井上馨

大韓帝國禮曹判書

外務省

寫了

○支維人^礼葬事ヲ報ル公信

去月三十日附ヲ以テ中山書院主ニ托シ當地談判始末ヲ報
道甲上候猶又今品川凡歸航便ニ托シ談判筆紙數取纏メ差
進候間前書手續書下併ヒテ所屬覽相成度候

今三日曜幸以下、戰死人之屍體、清物浦、沼澤、溪、峴、ト申處ニ改
葬并祭武取行矣、若埋葬并銅鮮政府ヲ、禮曹佐郎嚴
錫瓘ニ供物ヲ齎シ出張セシメ、仁川府倭任榮鎬、花鳴、別將金
弘臣、墓前ニ於テ三拜ノ禮ヲ行、其外喪輿及人夫等ノ手當等
滿是、凡取扱方ニ有之候、亦我例式ノ祭典等ニモ洋相商合
ス、金剛殿ニテ王食ノ會ヲ催多、笑ハ有之候

外務省

仁川ニ泊望五日揚花鎮ニ泊京城公署ニ設置相整度ヲ
待テ入京ノ心得ニ所座候

今復赤雨書記在野村忍即松近、松澤朝セシメ、産同實際ノ景
況、以同人等ヲ、所屬取相成度候
右具啓奏也

明治十五年九月三日

辨理外務省房長官

外務卿中務省長官

○談判書藝及手續書ハ前ニ出スヲ以テ果之

別紙

○京城仁川に於て死難者遺屍取調書信云

本年七月初朝鮮国京城暴徒蜂起、際以國人其鋒鋒ニ
斃レシ者京城ニ於テハ陸軍工兵中尉堀本禮造陸軍諸
學生池田平之進岡内格外務省二等巡査川上堅輔池田秀
善同三等巡査市田親友私費諸學生里澤盛信仁川府
ニ於テハ外務省一等巡査廣戸昌克同二等巡査官銅大
郎公使館雇水島義同鈴木金太郎同飯塚玉右私費
諸學生近藤道堅ノ十三名ナリ而シテ廣戸昌克六名遺屍
ノ仁川府ニ在ル者ハ同府官吏權ニ歟メテ之ヲ府外ニ假葬
シ置キ然ラハ八月十日近藤書記官該府ニ到リ一々檢視ノ
上標木ヲ立テ其姓名ヲ表シ堀本中尉以下七名遺屍ノ内
四個ハ京城西部ニ在リ二個ハ其南部ニ在ルモ但ノ一個ハ其

外務省

所在ヲ詳ニセズ八月十二日^{彼六日}西部官署より之ヲ京城
監督ニ受取り尋テ該管特校ニ命ジ舟載漢江ヲ下リ仁
川ニ至ラントスル途中仁川碇泊軍艦ノ砲声ヲ聞キ心ニ恐
懼ヲ懷キ之ヲ草芝^{濟物浦ノ北ニ}四里計ニ在リニ假葬シ置キ然ラハ八月
二十八日岡二等警部ハ伊東陸軍中尉以下ト同地ニ到
リ一々檢視シタルニ堀本中尉ヲ除クノ外其誰カ分カ別
レ難キモ尽ク日本人ト認メタルニ付同々標木ヲ立テ之ヲ
表シ翌九月三日及テ京城仁川兩地ノ遺屍ヲ併セテ之
ヲ濟物浦獨溪岨ニ改葬セリ其詳細類未ハ別冊岡二等
警部大庭所用掛取調書ニ於テ之見ルベシ

明治十五年十月十六日

杉村濤記

○八月十九日坂本以下屍解方問答書

近藤書記官岡繁新曾テ坂本等ノ屍解ヲ草
芝ニ持行きシ監官將收張東翼ヲ漢城旅館
ニ呼ビ當時ノ事實ヲ問答スル如左武田邦太郎通
譯)

是人ノ死体ヲ何月何日ニ何ノ誰ヨリ受取リシヤ

六月廿九日^{八月}受取リ内四個ハ西部ノ役人二個ハ南

部ノ役人ヨリス

何ノ為ニ通津ノ方ニテ持行きシヤ

仁川ニテ持行き候葬スル為メ船ニ積載セ通津^ノ

方ニ行カレリ

仁川ニ行ズシテ草芝ニ埋メタルハ如何

外務省

通津ニ到リシニ仁川ノ方ニテ大砲ノ音ヲ聞キ恐怖シテ
草芝ニ上リ金使ニ申しタレハ金使ハ村民ヲ集メテ一ノ小
島ニ埋メサセタリ其ノ事金使ヨリ江華留守ニ届出タリ

別紙

通津一件ハ清物浦ヨリ花島ノ別將ヲ伴ヒ草芝ニ到リ草
芝食便ト引合小島^{在處}ニ到リ立會見分ヲ行フヘシ改葬ハ
事済ノ上ニ様式ヲ備ヘラヌ方可ナリ
右見分ノ考ニ赴クベキ人ハ

岡 警 部

武田 邦 吉

巡查 横 山

陸軍士官ニ在リ高島少將ヘモ可申入候間誰カ同伴
出張候事ノ可相成端船又ハ小蒸汽船ノ儀ハ金剛比叡兩
艦ノ内ヘ打合差向候様可致候尤今日ノ天気都吉ニ依リ明
日ニ相成候哉モ不分明得共貴行ノ用意致置船ノ都合
ニテ取極メヘカ候此段申進候也

外 務 省

八月二十六日

花房 公使

岡 警 部 殿

別紙

○陸軍中尉堀本礼造以下七名屍體檢視ノ為メ

通津出張ニ付得

一通津及葬ノ死体ハ堀本中尉以下ノ死体ニ相違ナキヤ否ヤ檢視シ同中尉以下ノ死体ニ相違ナキ様認めタル時ハ該死体ニ就キ各自別々ニテ報告スル事

二該死体堀本中尉以下ノ死体ニ相違ナキ様確認シタル時ハ其證據ヲ以テ立合後遺品ニテ報告スル事

三該死体堀本中尉以下ノ死体ニ相違ナキ様相認タル時各自別々ニテ其地ニ就テ及埋葬取計標本ヲ立テ其姓名ヲ表スル事

外務省

四該死体堀本中尉以下ノ死体ニ相違ナキ様相認タル時各自別々ニテ其地ニ就テ及埋葬取計標本ヲ立テ其墓ヲ表スル事

但シ日後合葬可取計積リ
五立合後遺品ノ為メ朝鮮官吏同行可為致ニ付臨時朝鮮官吏ノ承認ヲ要スル事ハ總テ同官吏ノ可掛合事

明治十五年八月二十八日 神保町花房義實

二等警部岡兵一殿

右ハ類草後日教ヲ經タル本文ノ通達際行ハルハキニ付臨時ノ處置アルハミト口達アリ

別紙

○捕獲

漢城死難人墮卒以下六人檢視書

明治十五年七月二十三日朝鮮國京城ニ於テ戰没スル我カ
陸軍中尉堀本礼造外務省巡查池田為善川上堅輔本
田親友陸軍諸學生園内恰池田平之進私費熟學生黒
澤盛信七士ノ内六名ノ屍ハ己ニ江華島ニ接近スル一小島ニ
埋葬シタル也朝鮮政府ノ報告ニ付今八月二十日仁川府將
校金興源ヲ引導トシ陸軍中尉伊東祐義外務省少用
掛武田邦太郎即ト同シテ金剛艦ノ小艇汽船ニ乗り午前十
時二十分濟物浦ヲ発シ漢江ヲ溯リ午後一時江華府ノ
草芝鎮ニ着キ直ニ會使金承元ト會談セシメ會使己
別將モ不在ナリ據テ同地ノ金先達名ハ陽科丸者ニ事ノ
委細ヲ記シ而シテ人夫ヲ出サシメ別ニ小舟一隻ヲ雇ヒ人夫ヲ

外務省 小舟

出サシメ別ニ小舟一隻ヲ雇ヒ人夫ヲ乗セ小艇汽船ニ引セ
午後二時三十分草芝ヲ発シ三時三十分埋葬ノ地(地草芝
ヲ漢江ヲ下ルル大約一里二十町許ニシテ瓢形ノ一小島ナリ)ニ
着セリ島中ノ至テ凹ナル地ニ六個ノ棺ヲ埋メ前ニ徑リ一寸
計ノ松枝ノ一面ヲ削リ日本人ノ塚ト里書シタルモノヲ各別
ニ建テ目標ト為シ又其棺ヲ見シニ長サ六尺巾一尺五寸位ニ
シテ外面ヲ黒ク塗りタリ其棺ヲ埋ムルヤ大俵棺ノ半ヲ埋ム
ニ足ル位ノ地ヲ掘リ草根ヲ棺ニ被ムラシメテ暫ク棺ヲ蓋フカ
カリナセシメ其傍横言フヘカラス矢ッ第一棺ノ死体ヲ檢スルニ
全体ヲ白布ニテ巻キタリ之ヲ解キ見ルニ肉腐敗シテ碎ケタル
骨ニ附着セル衣類ノ徒ヲ白布ヲ以テ巻キ付ケタリ頭骨皆
碎ケテ髪ハ胸ノ辺ニ散乱ス唯白綿緬ノ帶トサシキヨロシノ布ニル
アリ其サシキヨロシハ菊章ノ金物ニテ陸軍士官外巡查等ノ

用エヘキモノニ非ルヲ以テ断然之ヲ掘本中尉ナリト認定ス右
サシチヨロニ持参リ第ニ棺ノ死体ヲ検スルニ是亦肉腐敗
シテ全身分朋セス同シク頭骨等碎ケサルヲ以テ尋常ノ死
体ナラスト認定ス

第三棺ノ死体ヲ検スルニ全身前同断ニテ唯日本仕裁ノ白
襦袢ヲ着スルヲ以テ日本人ト認定ス

第四棺ノ死体ヲ検スルニ全身前同断ニテ多明ナラストイヘト
モ唯ズボシ釣リノ残リアルヲ以テ日本人ト認定ス

第五棺ノ死体ヲ検スルニ全身前同断ニテ多明ナラスト雖モ白
木綿ノ褌ノ残リアルヲ以テ日本人ト認定ス

第六棺ノ死体ヲ検スルニ第二棺ノ死体ト同シク頭骨ノ碎ケ
ルヲ以テ尋常ノ死体ナラスト認定ス

右ハ何レモ漢江ニ向ケテ埋メ距離遠キモノハ一間半許近キモ
一外務省

ノハ三尺許ナリ指ヲ屈スハ已ニ三十セリヲ経過セリ依テ全
体ヲ檢視ス甚タ苦メリ

死体六個ノ内其二ハ遂ニ証拠モノト為スヘキモノナレト雖モ
頭部及其他ノ骨等断ニ碎ケタルヲ以テ見レハ決シテ他ノ死骨
ト疑フ難スニ及ハズ依テ一同主命ノ上再ヒ丁寧ニ埋メ各ニ標
本ヲ建テ午後四時三十分ハ釜山汽ヲ出シ午後六時三十分商
物浦ニ到着直ニ公使ニ此骸骨ニ具陳候也

明治十五年八月二十日 外務省警部岡兵一

仁川死難人廣戸以下五人檢屍書

本年八月十日午前七時近藤書記官ト共ニ金剛船ヲ
下リ済物浦ニ上リ直ニ仁川府ニ赴キ去月廿四日午後三時テ
速変ノ除キ當死セシ一等巡査廣戸昌克外五名ノ屍體檢
視ヲ余セリ通辨武田邦吉即ト俱ニ中津金弘亦ヲ陪檢
人ト爲レ往テ之ヲ視ルニ塚ハ該府東南ニテ京城街道左側
山麓田畝ノ間ニアリテ方ニ間計ノ地ヲ區劃シ中ニ六椁ヲ
埋メ各小丘ヲ作シ悉リ日暮人塚ト書シん木標ヲ立ツ因
テ一ニ之ヲ発掘スルニ椁ハ作ルニ松板ヲ以テシ其長六尺幅
壹尺深壹尺厚三寸許惟僅ニ地ニ埋マラ之ヲ置キ而メ
土ヲ盛リ之ヲ覆フク正面右部ヨリ之ヲ数フニ第一ハ私
費諸学生近藤道堅第二ハ公使館小使飯塚玉吉第三

外務省

ハ公使館所雇鈴木金太郎第四ハ一等巡査廣戸昌克第
五ハ二等巡査宮銅方即チ第六ハ公使館所雇水島義郎
チ別紙甲号ノ図式ノ如シ尋テ其屍體ヲ點查スルニ其致命
セシヨリ竈ニナ有ハ日ヲ徑過シ肉軀殆ド腐爛スト雖屍
其骨幹面貌及衣服ヲ見テ左難右其ト識別スルヲ得タリ
且其屍ニハ皆遺體素ヲ施シ或ハ縱横ニスルモノアリ或ハ一
索ヲ纏ルモノアリ或ハ両手ヲ背後ニ束ネタルモノアリ就中近
藤ニハ身軀乱轉ヲ極メ官ニハ官服ノ上ヨリ二索ヲ以テセリ
即チ別紙乙号檢視書ノ如シ右檢視ヲ了リ各椁表面ニ
其姓名ヲ墨書シ之ヲ埋メ死後右木標ノ裏面ニモ亦姓名
ヲ書シ一見ニ便スル如斯各自遺體素ヲ受ケシハ屍體埋葬
ノ時由チ其焚シタル場所ヨリ一ヶ所ニ輒集ル爲メ遺體素ヲ施
シ其供之ヲ埋藏シタル者トハ察セラレタリ何トナレバ近藤ノ如

予ハ當初該府江箭門竅ニ付飛白木綿單物付藍堅傷小
倉袴ヲ着シ弊レ居シガ一索タモ施シタルヲ見ガリシ然レニ今
其衣服無キノミナラス却テ施索セシヲ見レバナリ彼ノ矢死者ニ
於レ其所為刑人ヲ處スルカ如ク實ニ拙者等ヲメ憤怒ニ堪
能ハガウシメタリ此日近藤書札官ハ帰途復タ府衙ニ過リ
金中軍等ニ會シ其死者ヲ待ツノ禮ニ非レテ詰責シ尚此
現状ヲ花房公使ニ稟告ス可キ旨ヲ述ベ相決シテ午後第
六時清物浦ニ帰還シタリ本六屍體査檢審如此取扱ニ付
此段及所届候也

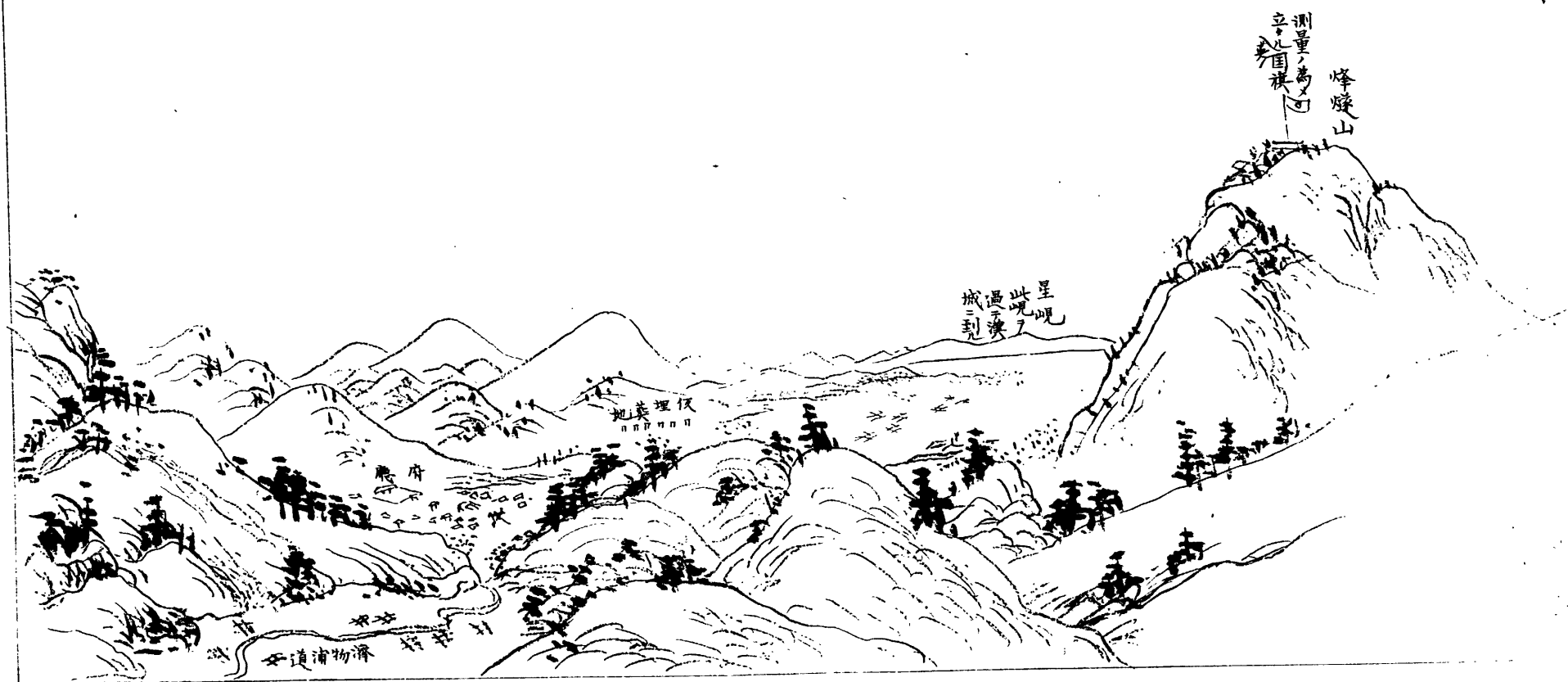
明治十五年九月一日

所用掛大庭永成 花押

辨理ヲ以花房公使ニ仰

外務省

仁川府假埋葬地地圖



別紙

乙号

廣戸一等凶査外五名屍體檢視書

一等凶査一廣戸昌克

一傷所額骨前面縦横一寸許ノ深傷アリ痕迹爛雜其
外顱頂骨左部前方ニ毛髪ヲ刷却シタル一傷又左
胸骨上ニ一傷右悉ク瓦石ニ傷ケラレタルト認定ス

一衣服ハ白シヤツ臺故横鼻禪腰間一條ノ索ヲ縛ス

二等凶査宮銅太

一傷所ハ左肩頸骨ノ間ニ斜下五寸許ノ一傷右肩傷ト認
定ス

一衣服ハ上下官服腰間ヨリ胎部ニ三條ノ索ヲ縛ス

公使館中雇水島

外務省

一傷所ハ右脰頰二骨ノ間ニ横徑二寸許ノ一傷又左腕骨
上ニ二小傷右悉ク又傷ト認定ス

一衣服ハ玉川縮里飛白入木綿單物臺故白木綿帶一本
腰間一條ノ索ヲ縛ス

公使館中雇鈴木金五郎

一傷所ハ咽喉部ヨリ頸骨ヲ半斷シ僅ニ頸骨外部ノ皮肉
ヲ存スルカ如シ右肩傷ト認定ス

一衣服ハ朝鮮襦袢木綿單物臺故紺木綿三尺帶臺本腰
間二條ノ索ヲ縛ス

公使館中使飯塚玉吉

一傷所ハ左肩胛骨ノ間ヲ斜下六寸許ノ一傷其外左膊
上ニ二小傷右悉ク又傷ト認定ス

一衣服ハ紺藍堅縞窄袖襦袢臺故横鼻禪腰間一條

ノ索ヲ傳ス

和費、諸學生、近藤道堅

一傷所ハ左頸肩兩骨部ノ間ヨリ斜下四寸餘ノ一傷有リ傷

ト認定ス

一衣服ハ白シャツ壹枚、鼻、兩手ヲ背後ニ束テ、兩肩ヨリ
腰間迄縦横數條ノ索ヲ傳ス

外務省

別紙

廣戸一等巡査外五名死體改葬御届

本年八月十日仁川府ニ赴キ檢視セシ廣戸一等巡査外五名ノ
屍體ヲ府物浦ニ改葬ノ爲本年二月五日右巡査ノ命ヲ受ケ通
辨武田邦太郎及巡査三名ト再仁川府ニ抵リ其隊ヲ発掘
スルニ棺ノ底面及縫合部ヨリ脂膩浸漏ス故ニ復々其棺ヲ
開析シ之ニ石灰一匁宛ヲ散布シ一其臭ヲ止メ一其濡ヲ
防キ且鐵釘ヲ以テ棺口ヲ緊封シ其表面ニ白綿覆布
ヲ展ベ又之ニ姓名ヲ書セシ木標ヲ載セ棺ヲ移リテ差出セ
シ役軍六拾人ヲ六分シ一棺各拾人ヲナメテ携行セシメント
スル際該府使任梁錫中軍將校等ヲ随ヘ來テ役軍ヲ指
揮シ六棺ノ該府仁前門頭ニ達スルヤ此處ヨリ更ニ廣戸官
水島於本飯塚近藤ノ棺列ヲ齊ヘ武田及巡査二人先テ之

外務省

ヲ導キ出者及巡査一人其後ヲ復ル又彼等ハ該府別將金孝
ニ表後從シテ途中役軍ヲ制驅シ午後第十時府物浦沼溪
岨ノ墓所ニ到達シ即夜之ヲ埋葬セリ其圖式別紙ノ如シ此
日該府使中軍等ニ面シ右六名致命ノ現状及其箇所施
廻ノ理由等ヲ質付セシカ彼ハ惟其事々末乱民後擾ノ際
ニ係レバ之ヲ審察スル能ハズ或ハ故勤府使ノ主ドル所ナリレカ
今ハ之ヲ知ルニ由ナレ或ハ屍體埋葬ニ使役セシ者ハ既ニ四方ニ
離散セシ故ノ口實ヲ構ヘ一モ吾所問ニ應ゼラザリ其細
況ヲ説明スルノ道ヲ得ス事茲ニ終リ候右六屍護迎改葬
如此取扱候付此紙及御届候也

明治十五年九月四日

所用掛大庭永成花押

辨理役花房義昭呈納

別紙

堀本已下改葬之節並場所拜客

禮曹佐郎 嚴錫璫

伊仁川府使 任榮鎬

花島別將 金弘臣

祭物單子

屈本 中尉位

餅 壹器

麵 壹器

炙 壹器

牛脯 壹器

食塩 壹器

外務省

熟菜 壹器

生梨 壹器

林檎 壹器

氷沙果 壹器

生漬 壹器

清酒 壹器

外十二員祭物皆同シ只麵一器ヲ減スルノミ

別紙

○陳葬○米福於○公使○案文

祭漢城仁川死難人文

明治十五年九月三日、辦理公使花房義質、以清酌庶羞之奠、祭七月廿三日漢城死難人陸軍中尉堀本禮造及諸學生、固内恪池田平之進、里澤盛信、巡查川上堅輔、池田為善、本田親友、及仁川死難人巡查廣戸昌克、宮銅太郎、及水島美近、藤道堅興、鈴木金太郎、飯塚玉吉之靈、於仁川港、嗚乎、漢城之變、烈如燎毛、意彼充往、狼噬、焚吽、罹其慘、睢文武遁逃、中尉俊豪、訓兵服勞、久駐都監、勤執事、歟、視外猶内、節制甄陶、旌幟一新、剛德虐教、延及七士、勇鬪致死、矧彼仁川、伏莽突起、誰曰地厚、其危如紙、血肉狼藉、化為異鬼、嗚呼哀哉、民兵通謀、友邦是讐、我皇

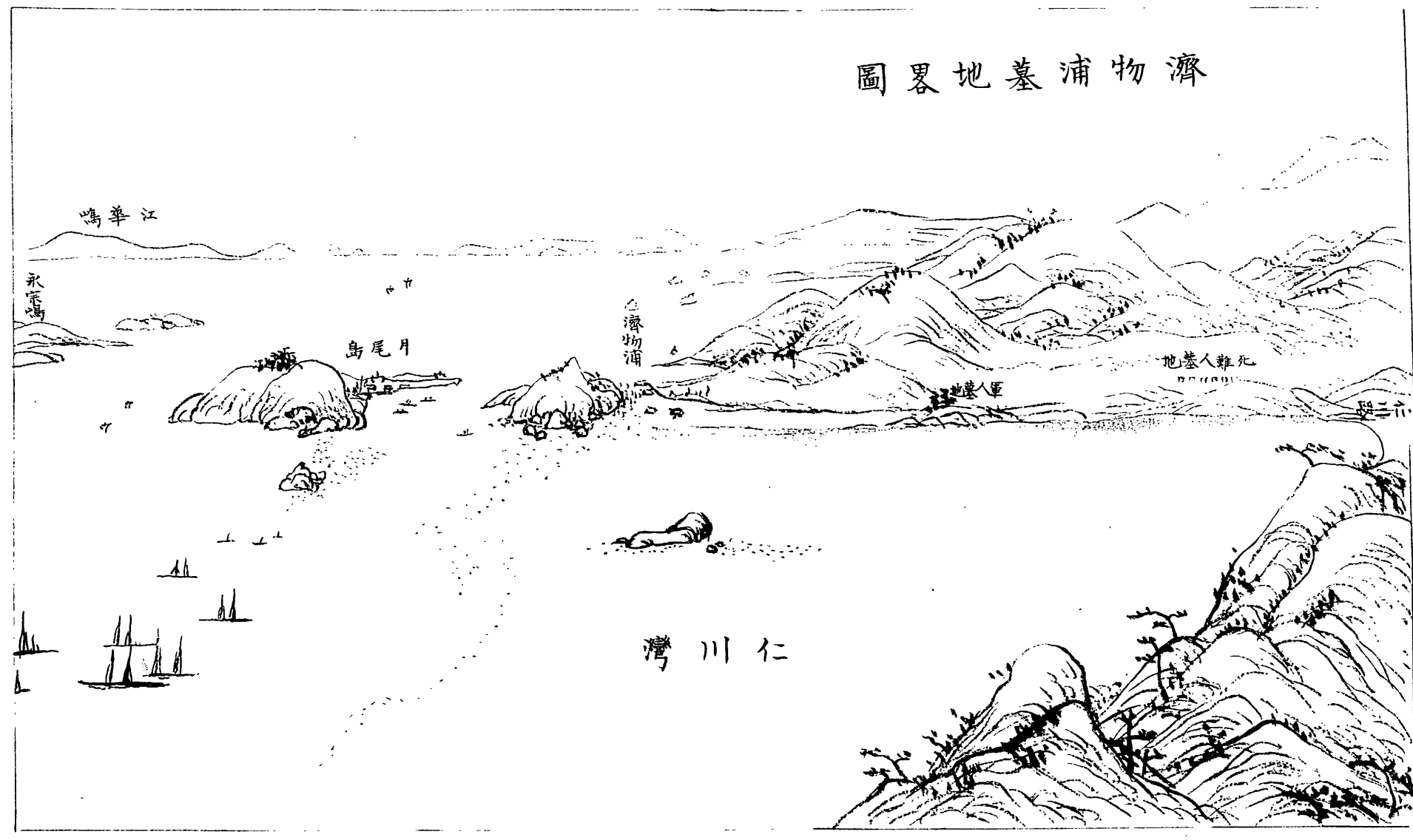
外務省

外務省

辦理公使花房義質

赫怒、誰任其咎、艦船蔽海、事歸幸修、茲收遺體、廐宅
維幽、濟物之浦、邦人雲稠、我任辦理、改葬其丘、有滂我
淚、山長水悠、嗚乎哀哉、尚饗、

丁
陽



REEL No. 1-0046

0250

○属員一時帰朝 ヲ報スル 公使

公使館在勤人員今般不測之難に罹り萬死ヲ出于終に
一生ヲ保ち度儀有テ衣服其外應用之物件皆テ湯洗
身軀モ亦々疲勞致シ此際ニテ引續キ在勤致兼度事快モ
有之候旨テハ所用都合見計に往還ヲ除クノ外九三日
間ノ休暇ヲ與へ好便次才一時帰朝返テ再赴任様致度即
チ今日帰航ノ品川丸便ヲ以テ先ツ別記ノ人員文々歸朝
為致他ハ日後ノ移會更ニ此に漸次帰朝致度事ニ可取
計多同此般事承知可被下候
右申上候也

明治十五年一月一日 日本駐清公使館

辦理公使事務員 義助

外務省

外務省 開工事務員 義助

別紙

海軍中軍醫佐川 是

第百五十八 鈴木利作

古ハ當節陸軍醫官澤中 三好操合口先ツ帰朝為致
候

外務省事務員 石澤 貞

外務省事務員 大庭 永成

以上四名

○陸軍省事務員及事務員ハ前ニ此より報告ス